

# Rödertal-Anzeiger



Der „Rödertal-Anzeiger“ erscheint wöchentlich. Er enthält die amtlichen Mitteilungen der Verwaltungsgemeinschaft Grobrröhrsdorf, / Bretnig-Hauswalde, der Stadt Grobrröhrsdorf, mit Ortsteil Kleinröhrsdorf sowie der Gemeinde Bretnig-Hauswalde.

8. Jahrgang

30. Mai 2014

Nummer 22

## Grobrröhrsdorfer Heimatmuseum erhält Geld von der Stiftung Umgebendehaus zur Sanierung

Am 19. Mai erhielt das Heimatmuseum Grobrröhrsdorf für seine bevorstehende Sanierung eine Zuwendung in Höhe von 200.000 Euro. Das Geld stellte der Ostdeutsche Sparkassenverband (OSV) und seine Mitgliedsparkassen gemeinsam mit seinen Verbundpartnern, vor allem der DekaBank, der Stiftung Umgebendehaus zur Verfügung, die wiederum den Betrag an das Heimatmuseum weiterreichte.

Mit dieser finanziellen Hilfe möchte der OSV nachhaltige Maßnahmen an den Umgebendehäusern unterstützen, um die Gebäude für die Nachwelt zu erhalten. „Wir fühlen uns den Regionen Ostdeutschlands verbunden. Deswegen tragen wir auch gerne dazu bei, historische Bauten zu erhalten und Kulturgeschichte für die Menschen anschaulich zu machen. Die Förderung engagierter Initiativen vor Ort ist uns ein besonderes Anliegen“, so der Geschäftsführende Präsident des OSV, Dr. Michael Ermrich.

Bürgermeisterin Kerstin Ternes war sehr erfreut über die hohe Zuwendung. Schon seit 1995 habe die Stadt Grobrröhrsdorf immer wieder kleinere Sanierungsmaßnahmen am Heimatmuseum durchgeführt, doch leider standen nie genügend finanzielle Mittel für eine umfangreiche Sanierung des Gebäudes im Stadthaushalt zur Verfügung, so die Bürgermeisterin. Mit diesem Zuschuss kann nun die Sanierung des

Heimatmuseums begonnen werden. Dabei stehen insbesondere die Neueindeckung des Daches, die teilweise Erneuerung der Holzfassade, die Instandsetzung und Sanierung der Fenster sowie die Aufarbeitung der Stützmauer am Eingangsbereich des Museums auf dem Plan. Sofern nach diesen Maßnahmen noch finanzielle Mittel zur Verfügung stehen, ist auch die Ufersanierung entlang des Flussbettes der Röder vorgesehen.

Die Vorsitzende der Stiftung Umgebendehaus und Beigeordnete im Landratsamt Bautzen, Birgit Weber, bedankte sich insbesondere bei der DekaBank für ihre großzügige Unterstützung. Neben dem Umgebendehaus in Grobrröhrsdorf wurde auch ein Umgebendehaus in Neugersdorf mit finanzieller Unterstützung durch den OSV bedacht. Die Stiftung Umgebendehaus ist eine gemeinnützige, rechtsfähige Stiftung privaten Rechts und setzt sich seit 10 Jahren für den Erhalt der hölzernen Volksbauweise in der Oberlausitz ein. Schirmherr ist der Sächsische Staatsminister des Innern, Markus Ulbig.



Zur Übergabe an das Heimatmuseum Grobrröhrsdorf kamen die Vorstandsmitglieder der Stiftung Umgebendehaus, u.a. die Vorstandsvorsitzende Birgit Weber/ Beigeordnete im Landratsamt Bautzen (1. R. 1. v.l.); Stellvertretender Vorstandsvorsitzender Bernd Lange/ Landrat des Lk Görlitz (3. R. 2.v.l.), MdL Aloysius Mikwauschk (1. R. 3.v.l.), Geschäftsführender Präsident des OSV Dr. Michael Ermrich (2. R. 1.v.r.) und Leiter Nachhaltigkeitsmanagement der DekaBank Johannes Behrens-Türk (2. R. 1. v.l.) sowie Bürgermeisterin Kerstin Ternes (1. R. 2.v.l.) und Vorstandsmitglied des Heimatvereins Grobrröhrsdorf Rüdiger Röllig (1. R. 1.v.r.).

## Kegeln - DAFA-Pokal 2014

### Der Wanderpokal geht an den SV TUR Dresden!

Beim 23. Turnier um den Pokal der Firma DAFA Brückner GmbH gab es bis zum Ende einen spannenden Kampf. Zum ersten Mal hatten wir uns Kegler von der SV TUR Dresden eingela-

den. Mit dem KSV Medingen war eine weitere Mannschaft zu Gast. Mit ihr gab es in der Vergangenheit immer spannende Duelle in der ehemaligen Kreisliga Kamenz.



gemeinsames Foto mit allen Spielern

Nach der Auslosung der Spielfolge musste der KSV Medingen gegen die TSG Bretnig-Hauswalde beginnen. Zum Start erreichte Achim Naumann 357 Holz, Andreas Petschke 408 und Maik Vetter von Dresden 407. Im 2. Abschnitt kam Andy Pilz auf 402, Mirko Nitzsche 382 und Jörg Ölschlägel auf 418 Holz. Damit war eine kleine Vorentscheidung gefallen (die Dresdener



Spielpaar Stephan Schröter und Frank Hornuff führten mit 35 Holz). Bernd Ballmer spielte in der dritten Runde 431 Holz, Uwe Haufe 435 und Ralf Donath 444 (bestes Einzelergebnis). Die Bretnig-Hauswalder, als Pokalverteidiger, hatten danach einen Rückstand von 44 Holz.

(-> Seite 10)

## Stadt-/Gemeindeverwaltung

<b>Stadtverwaltung Großröhrsdorf</b> , Rathausplatz 1	☎ 035952.2830
Fax	035952.28350
E-Mail	info@grossroehrsdorf.de
Internet	www.grossroehrsdorf.de
<b>Bauverwaltung Großröhrsdorf, Adolphstr. 18</b>	☎ 035952.28260
<b>Gemeindeverwaltung Bretinig-Hauswalde</b>	☎ 035952.58309
Am Klinkenplatz 9, 01900 Bretinig-Hauswalde	
Fax	035952.56887
E-Mail	sekretariat@bretinig-hauswalde.de
Internet	www.bretinig-hauswalde.de

## Bereitschaft - Notfalldienste

<b>Gasstörung</b>	03 51 50 17 888 0	ENSO NETZ
<b>Stromstörung</b>	03 51 50 17 888 1	ENSO NETZ
<b>Trinkwasser</b>	0 35 94-777-0	WVB Bischofswerda
<b>Abwasser</b>	0 35 28-4 33 30	AZV „Obere Röder“ (Radeberg)

## Rettungsdienste

Notruf (Rettungsdienst, Feuerwehr)	112
Krankentransport und	
Kassenärztlicher Notfalldienst	03571 - 19222
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117
Leitstelle Feuerwehr	03571 - 19296

## Dienstbereitschaft der Zahnärzte

31.05.	9 - 11 Uhr	Frau ZÄ Hartmann	03 59 52-4 83 75
01.06.	9 - 11 Uhr	Großmannstraße 3, Großröhrsdorf	

## Apothekenbereitschaft

Tag- u. Nachtbereitschaft  
von 8.00 bis 8.00 Uhr des nächsten Tages

30.05.	Altstadt-Apo.	Röderstraße 1, Radeberg	03528-447811
31.05.	R.-Koch-Apo.	Robert-Koch-Str. 3, Pulsnitz	035955-45268
01.06.	Linden-Apo.	Liegauer Str. 6, Langebrück	035201-70011
02.06.	Heide-Apo.	Schillerstraße 95a, Radeberg	03528-442770
03.06.	Mohren-Apo.	Hauptstr. 4, Radeberg	03528-445835
04.06.	Löwen-Apo.	Badstraße 17, Radeberg	03528-442228
05.06.	Elefanten-Apo.	Mühlstraße 1, Großröhrsdorf	035952-58915

## Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

werktags 19 - 7 Uhr  
Sa + So ganztägig

30.05. - 06.06.	Frau DVM Tomeit, Wallroda, Tel.: 035200/24135 oder 0171/5776377
-----------------	--

Impressum: Der Rödertal-Anzeiger erscheint wöchentlich und wird in einer Auflage von 4850 Stück in die Haushalte von Großröhrsdorf, Kleinröhrsdorf und Bretinig-Hauswalde verteilt.

### Ein Rechtsanspruch auf kostenlose Zustellung gilt nicht!

Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Großröhrsdorf/Bretinig-Hauswalde, Rathausplatz 1, 01900 Grdf., Tel.: 035952 - 283-0. Produktion: m+k (Müller & Kunze GbR), Rathausstraße 8, 01900 Grdf., Tel.: 035952-32229, Fax: 035952-32230, info@muk-werbung.de; Druck: Stadtdruckerei Großröhrsdorf;

Verantwortlich für den redaktionellen Teil Großröhrsdorf: Bürgermeisterin Frau Kerstin Ternes (info@grossroehrsdorf.de), Rathausplatz 1, 01900 Großröhrsdorf, Tel.: 035952 - 283-0, redaktioneller Teil Bretinig-Hauswalde: Bürgermeisterin Frau Katrin Liebmann (sekretariat@bretinig-hauswalde.de), Am Klinkenplatz 9, 01900 Bretinig-Hauswalde, Tel. 035952 - 58309.

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge (Stadt- bzw. Gemeindeverwaltung): Freitag der Vorwoche, 12.00 Uhr. Verantwortlich für Produktion und Anzeigen: m+k. Anzeigenannahme: m+k, Annahmeschluss: Montag 12.00 Uhr. Für Anzeigenveröffentlichungen und sonstige Veröffentlichungen gelten die Geschäftsbedingungen und Anzeigenpreislisten der Müller & Kunze GbR. Einzel Exemplare können außerhalb des Verbreitungsgebietes zum Einzelbezugspreis von 0,77 EUR erworben werden. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche aus den Veröffentlichungen, insbesondere auf Schadenersatz, sind in jedem Fall und ausdrücklich ausgeschlossen. Namentlich gekennzeichnete Beiträge widerspiegeln nicht die Meinung der Werberedaktion.

## Öffentliche Bekanntmachung Großröhrsdorf

### Flurbereinigerungsverfahren S 177 – BAB 4

Gemeinde/Stadt Wachau und Lichtenberg, Stadt Radeberg und Stadt Großröhrsdorf

Aufgrund eines Bekanntmachungsfehlers fiel die Teilnehmersammlung zur Vorstandswahl am 27.05.2014 aus und wird am 24.06.2014 nachgeholt.

Die Bürgerinnen und Bürger, insbesondere die Grundstückseigentümer und Erbbauberechtigten im Flurbereinigungsgebiet werden hiermit eingeladen zu einer öffentlichen Teilnehmersammlung zur Vorstandswahl  
Versammlungsort: Grundschule Leppersdorf, Alte Hauptstraße 12, 01454 Wachau OT Leppersdorf  
Versammlungszeit: 24.06.2014, um 19.00 Uhr

Tagesordnung:

1. Erläuterung der Aufgaben des Vorstandes und des Wahlverfahrens
2. Wahl des Vorstandes der Teilnehmergeinschaft
3. Allgemeine Aussprache

Der Vorstand führt die Geschäfte der Teilnehmergeinschaft. Er soll das volle Vertrauen der Teilnehmer besitzen. Wünschenswert ist deshalb, dass sich möglichst viele Teilnehmer an der Wahl des Vorstandes beteiligen. Das Amt für Bodenordnung, Vermessung und Geoinformation, Sachgebiet Flurneuordnung im Landratsamt Bautzen hat die Zahl der zu wählenden Mitglieder des Vorstandes und deren Stellvertreter auf je 5 festgesetzt. Wahlberechtigt sind nur Eigentümer, sowie Erbbauberechtigte der zum Flurbereinigungsgebiet gehörenden Grundstücke. Jeder Teilnehmer hat eine Stimme, gemeinschaftliche Eigentümer gelten als Teilnehmer. Einigen sich gemeinschaftliche Eigentümer nicht über die Stimmabgabe, so können sie das Wahlrecht nicht ausüben. Die Vertretung durch Bevollmächtigte ist zulässig. Bevollmächtigte haben sich in der Versammlung durch eine schriftliche Vollmacht auszuweisen, bei der die Unterschrift des Vollmachtgebers öffentlich oder amtlich beglaubigt sein muss.

Die amtlichen Beglaubigungen erteilt die Gemeinde gebührenfrei. Zu beachten ist jedoch, dass nach § 21 Abs. 3 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) im Wahltermin jeder Teilnehmer oder Bevollmächtigte nur eine Stimme hat, auch wenn er mehrere Teilnehmer vertritt. Teilnehmer, die nicht selbst in der Wahlversammlung anwesend sein können, werden daher zweckmäßig eine Person bevollmächtigen, die nicht selbst als Teilnehmer stimmberechtigt ist.

Jörg Balling  
Sachgebietsleiter Flurneuordnung

## Die Stadtverwaltung Großröhrsdorf informiert

### Zahlungserinnerung

Am 15.05.2014 waren die Steuern für das II. Quartal 2014 fällig. Alle säumigen Steuerzahler werden hiermit an die Zahlung erinnert. Bitte geben Sie bei jeder Überweisung Ihr Kassenzeichen an. Bei weiterem Zahlungsverzug erfolgt die Mahnung und damit verbunden die Erhebung von Mahngebühren und Säumniszuschlägen. Um dieses zu vermeiden bieten wir Ihnen den Einzug der künftigen Steuerraten per SEPA-Lastschriftmandat an. Entsprechende Anträge sind in der Finanzverwaltung der Stadtverwaltung Großröhrsdorf erhältlich.

Finanzverwaltung

### Wohnungsangebot

Der Eigenbetrieb Großröhrsdorf macht folgende Vermietungsangebote aus dem kommunalen Wohnungsbestand bekannt:

#### W.-Rathenau-Straße 20

1 2-Raum-Wohnung mit ca. 48,52 m<sup>2</sup> WFL im 3. OG mit Heizung, KM 4,00 €/m<sup>2</sup> + NK

#### Adolf-Zschiechrich-Straße 30 in Bretinig-Hauswalde

1 2-Raum-Wohnung mit ca. 52,29 m<sup>2</sup> WFL im 1. OG mit Heizung, KM 4,70 €/m<sup>2</sup> + NK

Interessenten melden sich bitte unter 035952/28323 oder im Rathaus, Zi. 17

Eigenbetrieb Großröhrsdorf, Sparte Wohnungswirtschaft

## Die Stadtverwaltung Großröhrsdorf informiert

### Oberschule Rödertal

#### Kuchenbasar

Wir, die Schüler der Klasse 5b der Oberschule Rödertal, veranstalten am Donnerstag, dem 06.06.2014 ab 13.00 Uhr einen Kuchenbasar im Vorräum des Penny-Marktes in Bretinig-Hauswalde, Adolf-Zschiedrich-Str. 2a.

Wir laden alle Einwohner und Gäste recht herzlich ein, unsere selbstgebackenen Kuchen zu genießen.

Den Erlös möchten wir für unsere Klassenkasse verwenden.



### Berufsfeuerwehrtag 2014

Vom 17.-18.05. führten die Jugendfeuerwehren Großröhrsdorf und Kleinröhrsdorf ihren jährlichen Berufsfeuerwehrtag durch. Innerhalb von 24 Stunden wurde für die Kinder und Jugendlichen der komplette Alltag einer Berufsfeuerwehr nachgestellt. Nach einer kurzen Einweisung am Samstagmorgen und der Einteilung auf die Fahrzeuge, ging es mit der Kontrolle der Geräte auf ihren einwandfreien und einsatzbereiten Zustand los. Dazu wurden die Fahrzeuge auf Herz und Nieren geprüft und noch einmal alle Aufgaben der einzelnen Einsatzkräfte durchgesprochen. Nach etwas mehr als einer Stunde ertönte dann zum ersten Mal die Sirene.



Ein Flächenbrand wurde gemeldet, so dass der gesamte Löschzug ausrücken musste. Vor Ort wurde die angegebene Einsatzstelle abgesucht, allerdings konnte kein Feuer entdeckt werden. Nachdem die Kräfte wieder in der Feuerwache angekommen waren, ließ der nächste Einsatz nicht lange auf sich warten. Verpuffung in einem Gebäude mit vermissten Personen lautete die Meldung auf dem Einsatzfax und tatsächlich drang bei der Ankunft dichter Qualm aus der Lagerhalle. Schnell wurde eine Wasserversorgung eingerichtet und mit den Löscharbeiten begonnen. Zeitgleich wurde nach den vermissten Personen gesucht, welche zügig gerettet werden konnten.

Im Anschluss an diesen größeren Einsatz hatten sich die jungen Brandschützer ihr Mittagessen redlich verdient.

Am Nachmittag fand eine Ausbildung statt, bei der den Kindern und Jugendlichen die richtige Handhabung von Feuerlöschern gezeigt wurde. Nach dieser Übung ging es erneut zu einem Einsatz. Küchenbrand mit vermissten Personen in einem Mehrfamilienhaus lautete der Einsatzauftrag. Glücklicherweise war der Brand bei der Ankunft bereits erloschen. Allerdings wurden noch mehrere Personen in dem verqualmten Küchenbereich vermisst. Aus diesem Grund wurde die Suche mit mehreren Trupps gleichzeitig durchgeführt. Um auf eine eventuelle Rückzündung des Brandgutes rechtzeitig reagieren zu können, wurde vor dem Objekt eine stabile Wasserversorgung aus der Röder aufgebaut. Wir möchten uns an dieser Stelle für die Bereitstellung des Objektes durch die Familie Amberg recht herzlich bedanken.

Vor dem Abendessen mussten dann noch eine in Fahrradspeichen eingeklemmte Person und eine unter einer Betonplatte eingeschlossene Katze befreit werden.

Das abendliche DFB-Pokalfinale wurde zum Glück nur in der Halbzeit durch einen kleinen Einsatz unterbrochen, bei welchem herabgestürzte Äste von der Straße geräumt werden mussten.

Am Sonntagmorgen wurde nach einem reichhaltigen Frühstück, die Feu-

## Die Stadtverwaltung Großröhrsdorf informiert

erwache wieder auf Vordermann gebracht. Kurz vor Feierabend erfolgte dann die letzte Alarmierung zum Brand von Unrat. Dieser wurde schnell gelöscht. Pünktlich 9 Uhr konnte dann der Berufsfeuerwehrtag 2014 für beendet erklärt werden.

Ich danke allen Helfern für die Unterstützung und Einsatzbereitschaft.

Peter Ansoerge, Jugendfeuerwehrwart FFW Großröhrsdorf

### Stadtbibliothek Großröhrsdorf

#### Leselöwe-Vorlesewettbewerb

Am 21.5.2014 fand der Schulentcheid vom Leselöwe-Vorlesewettbewerb der Grundschule „Praßerschule“ statt. Daran nahmen die sechs besten Schüler aus der Klassenstufe drei teil. In der Großröhrsdorfer Stadtbibliothek begannen sie nacheinander aus ihrem eigenen Lieblingsbuch vorzulesen. Als Test mussten die Schüler noch einige Zeilen aus einem unbekanntem Buch vorlesen. Man wollte sicher gehen, dass sie den Text auch ohne Vorbereitung so gut lesen können. Während der ganzen Veranstaltung war es sehr still, dadurch hatten ihre Stimmen eine noch größere Wirkung auf die Zuhörer. Aber so gut sie auch waren, nur einer konnte gewinnen. Schlussendlich hat Georg Vieluf den Wettbewerb für sich entschieden. Zweiter und dritter wurden Clara Zimmermann und Leonie Enzmann und auf den weiteren Plätzen folgten Anna Segger, Valentin Schöne und Eddie Schmidt, aber auch für sie gab es schöne



Preise. Die Bürgermeisterin Kerstin Ternes war wie jedes Jahr dabei und spendete die Preise. Der Leselöwen-Vorlesewettbewerb hatte das Ziel, das Leseverständnis und das Interesse am Bücherlesen der Kinder zu fördern. So brauchte niemand traurig sein, denn letztendlich waren sie alle Gewinner.

Arthur Hentschel

### Tag der offenen Tür in den Schüco-Hallen

Am 15. Mai lud AENGEVELT Immobilien GmbH & Co. KG zum Tag der offenen Produktionshallen und Geschäftsräume des ehemaligen Photovoltaik-Herstellers Sunfilm im Gewerbegebiet Großröhrsdorf. Bis Mitte 2008 entstand hier auf der heutigen Schücostraße eine der größten sächsi-



## Die Stadtverwaltung Großröhrsdorf informiert

schen Produktionsstätten zur Herstellung von Dünnschicht-Photovoltaik-Modulen. Im Jahre 2010 musste das Unternehmen Insolvenz anmelden. Das Gebäude und die Anlagen wurde an die Schüco TF GmbH & Co. KG, ein Unternehmen der Schüco International KG (Bielefeld), verkauft. Extrem sinkende Preise und eine fehlende Nachfrage hatten 2011 zu Umsatzrückgang in der Sparte „Neue Energien“ geführt. So musste auch Schüco die Produktion sowie den Bereich Forschung + Entwicklung in ihren Dünnschichtwerken vollständig einstellen und das Werk in Großröhrsdorf schließen. Seit 2012 stehen nun die ehemaligen Produktionshallen in Großröhrsdorf leer und warten auf einen neuen Nachnutzer. Die Verwaltungsgesellschaft AENGEVELT Immobilien GmbH & Co. KG, die im Auftrag der Schüco TF GmbH & Co. KG einen Nachnutzer der Hallen sucht und auf Gewerbeimmobilien dieser Größe spezialisiert ist, zog eine positive Bilanz. Insgesamt 30 Interessenten kamen zum Tag der offenen Tür und erhielten Einblick in beide Produktionshallen (20.300 qm & 17.000 qm groß) sowie in den modern eingerichteten Bürokomplex.

## Aus der Gemeindeverwaltung Brettnig-Hauswalde

### Seniorentreff

Unser nächster Seniorentreff findet am **Donnerstag, dem 5. Juni 2014, 14.00 Uhr** im Kulturzentrum bei Familie Gröttschel statt. Stefan Hörnig zeigt uns Dias von seiner Urlaubsreise nach Zermatt in der Schweiz. Alle Seniorinnen und Senioren sowie Gäste sind recht herzlich eingeladen.

Die Klubleitung

## Geburtstage in Großröhrsdorf



*Wir gratulieren ganz herzlich*

Frau Anita Haack	am 31.05.	zum 71. Geburtstag
Frau Elfriede Pretzschner	am 31.05.	zum 91. Geburtstag
Frau Ingrid Schurig	am 31.05.	zum 75. Geburtstag
Herrn Eberhard Förster	am 01.06.	zum 79. Geburtstag
Frau Hannelore Hillemann	am 01.06.	zum 79. Geburtstag
Frau Erika Tzschaschel	am 01.06.	zum 93. Geburtstag
Herrn Manfred Anders	am 02.06.	zum 80. Geburtstag
Frau Inge Bader	am 02.06.	zum 70. Geburtstag
Frau Christa Boden	am 02.06.	zum 76. Geburtstag
Frau Karin Brückner	am 02.06.	zum 72. Geburtstag
Frau Ruth Lander	am 02.06.	zum 78. Geburtstag
Frau Lieselotte Backstein	am 03.06.	zum 77. Geburtstag
Frau Gudrun Boden	am 03.06.	zum 70. Geburtstag
Frau Irmtraut Boden	am 03.06.	zum 87. Geburtstag
Frau Johanna Krimson	am 03.06.	zum 93. Geburtstag
Frau Bärbel Schreier	am 03.06.	zum 72. Geburtstag
Herrn Günter Böhmer	am 04.06.	zum 73. Geburtstag
Frau Irma Cosmus	am 04.06.	zum 74. Geburtstag
Herrn Wolfgang Schurig	am 04.06.	zum 71. Geburtstag
Herrn Dieter Stoeck	am 04.06.	zum 70. Geburtstag
Frau Helga Ender	am 05.06.	zum 70. Geburtstag
Frau Rosemarie Großmann	am 05.06.	zum 77. Geburtstag
Frau Isolde Czypull	am 06.06.	zum 79. Geburtstag
Frau Veronika Fehlisch	am 06.06.	zum 70. Geburtstag
Frau Dr. Ursula Gröger	am 06.06.	zum 73. Geburtstag
Frau Ruth Haufe	am 06.06.	zum 71. Geburtstag

### Senioren - Geburtstag im Ortsteil Kleinröhrsdorf

Frau Isolde Beichler	am 06.06.	zum 77. Geburtstag
----------------------	-----------	--------------------

*Der Stadtrat, der Ortschaftsrat, die Bürgermeisterin und die Mitarbeiter der Stadtverwaltung wünschen den Jubilaren alles Gute, beste Gesundheit und Wohlergehen.*

## Jubiläen in Brettnig-Hauswalde



*Wir gratulieren ganz herzlich*

Frau Gisela Schmidt	am 02.06.	zum 73. Geburtstag
Frau Annelies Sterzel	am 03.06.	zum 88. Geburtstag
Herrn Heinz Gillmeister	am 03.06.	zum 73. Geburtstag
Frau Charlotte Richter	am 05.06.	zum 84. Geburtstag
Frau Ursula Hofeld	am 05.06.	zum 79. Geburtstag
Frau Helga Vogel	am 05.06.	zum 79. Geburtstag
Herrn Karlheinz Matthes	am 05.06.	zum 78. Geburtstag
Frau Sieglinde Heide	am 06.06.	zum 84. Geburtstag
Frau Helga Körner	am 06.06.	zum 74. Geburtstag

*Der Gemeinderat, die Bürgermeisterin und die Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung wünschen den Jubilaren alles Gute, beste Gesundheit und Wohlergehen.*

## Stadtfest Großröhrsdorf 13.-15. Juni

### Der Countdown läuft - Helfer gesucht!

In 14 Tagen ist es soweit und Großröhrsdorf feiert mit einem abwechslungsreichen Programm auf 6 Stationen im Stadtzentrum 90 Jahre Stadtrecht und 105 Jahre Rathaus. Die Vorbereitungen laufen auf Hochtour. Für den Aufbau und Abbau des großen Festzeltes (12.06. und 16.06.2014) sowie für die Verkehrseinweisung auf der Festwiese (15.06.2014) sucht die Stadtverwaltung noch ehrenamtliche Helfer. Interessenten melden sich bitte bei Frau Schulze unter Tel.: 035952-28340.

In dieser Ausgabe stellen wir Ihnen in einem ersten Teil detailliert die Stationen 1 bis 3 des Stadtfestes vor. Die Vorstellung der Stationen 4 bis 6 erfolgt in der kommenden Ausgabe des Rödertal-Anzeigers am 06. Juni 2014. Das gesamte Programm finden Sie auf unserer Internetseite [www.grossroehrsdorf.de](http://www.grossroehrsdorf.de)



KARTENVORVERKAUF ab 14.04.2014  
im Technischen Museum / Großröhrsdorf  
TEL. VORBESTELLUNG: 035952 / 48247

VERANSTALTER:  
Stadtverwaltung Großröhrsdorf

# Stadtfest Großröhrsdorf 2014

## Vorstellung der Stationen – Teil 1

Vom 13. bis 15. Juni feiert Großröhrsdorf ein besonderes Jubiläum – 90 Jahre Stadtrecht und 105 Jahre Rathaus. Auf 6 Stationen im Stadtzentrum erwartet die Besucher ein buntes und abwechslungsreiches Programm, welches an dieser Stelle detailliert vorgestellt werden soll. Teil 1 – Stationen 1 bis 3.



Auf der **Festwiese** sowie im **großen Festzelt** und auf dem **Schulgelände**

des Ferdinand-Sauerbruch-Gymnasiums und der Oberschule Rödertal gibt es zum Stadtfest viel zur Erleben. Hier erwartet die Besucher neben einem Schaustellerpark mit verschiedensten Fahrgeschäften eine bunte Mischung an Sportaktivitäten mit Vereinen des Rödertals und der Umgebung. So kann hier u.a. mit den Rödertalbießen die eigene Wurfgeschwindigkeit getestet werden, Techniken der Selbstverteidigung unter Leitung des KSV Pulsnitz erprobt, Prellball gespielt oder an einem Volleyballtraining mit der SG Großröhrsdorf teilgenommen werden. Beim Tischtennis- und Schachturnier heißt es dann „volle Konzentration“. Musikalisch glüht schon am Freitagabend der Tanzboden, wenn die M&M-Diskotheek aus Bretinig-Hauswalde im Festzelt zu Gast ist und nicht nur das jugendliche Publikum begeistern wird. Am Samstagabend präsentiert der Verein „Einigkeit“ die „R.SA- Böttcher & Fischer-Show“. Unterstützung erhalten sie dabei von der Partyband „De Hügelfüx“ aus Sachsen. Gespielt werden die besten Hits der 70er, 80er und 90er Jahre. Der Eintritt ist frei.

Etwas ruhiger, aber genauso musikalisch und gesellig gestaltet sich der Sonntagnachmittag im Festzelt, wenn der Seniorentreff Großröhrsdorf zum gemütlichen Kaffeemittag mit den „Harmony Dreams“ der Musikschule Fröhlich und Live-Musik mit Stefan Oswald sowie zum traditionellen Bändertanz der Seniorentanzgruppe des DRK einlädt.

### Station 1

#### Freitag, 13. Juni 2014

**ab 18.00 Uhr** | Schaustellerpark (auf der Festwiese)

**ab 19.00 Uhr** | M&M-Diskotheek (großes Festzelt an der Festwiese)

#### Samstag, 14. Juni 2014

**9.00 - 13.00 Uhr** | Tag der offenen Tür der Oberschule Rödertal und des Ferdinand-Sauerbruch-Gymnasiums (im Schulgelände)

**11.00 Uhr - 14.00 Uhr** | Tischtennis-Volkssportturnier des SG Großröhrsdorf, Abt. Tischtennis (in der Sporthalle der Oberschule)

**ab 11.00 Uhr** | Schaustellerpark (auf der Festwiese)

**14.00 Uhr** | Prellball der Prellball-Männer Großröhrsdorf - Sportschuhe und Sportkleidung mitbringen! (Sporthalle)

**ab ca. 14.00 Uhr** | Verein Einigkeit e.V. präsentiert (großes Festzelt):

- **14.30 Uhr** | Puppentheater "Kasper und der gestohlene Schatz"
- **15.15 Uhr** | Auftritt der Tanzmäuse von der Tanz- und Theaterwerkstatt Wilthen
- **16.00 Uhr** | Modenschau
- **20.00 Uhr** | Tanzveranstaltung mit der Gruppe „De Hügelfüx“ aus Sachsen  
Highlight: "R.SA- Böttcher & Fischer-Show" (Eintritt frei)

**ab 14.00 Uhr** | Miniaturkettenfahrzeuge in Aktion (Spielplatz neben der Oberschule)

**ab 14.00 Uhr** | Messen der Wurfgeschwindigkeit mit den Rödertalbießen des HCR (Nähe Festzelt/Oberschule)

**22.59 Uhr** | Feuerwerk (auf der Festwiese)

#### Sonntag, 15. Juni 2014

**8.45 - 13.00 Uhr** | Schachturnier - Talentsichtungsturnier des Spielbezirks Dresden vom SC 1911 Sektion Schach (großes Festzelt)

**ab 12.00 Uhr** | Messen der Wurfgeschwindigkeit mit den Rödertalbießen des HCR (Nähe Festzelt/Oberschule)

**13.00 Uhr** | Verein Einigkeit e.V. präsentiert: Vogelschießen (Festwiese)

**13.00 - 14.00 Uhr** | Selbstverteidigung, Techniken, Schauspiel mit prakt. Selbstverteidigung mit dem KSV Pulsnitz - Abteilung Judo (Sporthalle)

**ab 14.00 Uhr** | Miniaturkettenfahrzeuge in Aktion (Spielplatz neben Oberschule)

**ab 14.00 Uhr** | Schaustellerpark (auf der Festwiese)

**ab 14.00 Uhr** | Der Seniorentreff Großröhrsdorf präsentiert: „Gemütlicher Kaffeemittag mit musikalischer Begleitung“ (großes Festzelt)

- **14.00 Uhr** | Bändertanz der Seniorentanzgruppe des DRK
- **14.30 Uhr** | Konzert "Harmony Dreams" der Musikschule Fröhlich
- **15.30 Uhr** | Kuchenbasar der Grundschule Großröhrsdorf und Live-Musik mit Stefan Oswald
- **16.30 Uhr** | Großröhrsdorf im Wandel der Zeit - eine musikalische Reise mit dem Revueclub Bretinig-Hauswalde



Den Abschluss bildet der Revueclub Bretnig-Hauswalde mit seinem Auftritt „Großröhrsdorf im Wandel der Zeit - eine musikalische Reise“.

**2** An Station 2 geht es sportlich zur Sache. An allen drei Tagen werden Spieler des SC 1911 im **Rödertalstadion** bei Turnieren gegen verschiedene Mannschaften ihr Können unter Beweis stellen. Aber auch die Leichtathleten des SG Großröhrsdorf e.V. sind mit von der Partie, wenn Besucher ihre Motorik, ihr Gleichgewicht und ihre Koordination auf die Probe stellen.

Mit einem Geschicklichkeitsparcours und einem Trampolin wird der Körper „richtig in Schwung gebracht“. Wer jedoch nicht aktiv bei den sportlichen Highlights dabei sein möchte, kann die Spiele der Fußball-Weltmeisterschaft 2014 auch beim Public-Viewing in der Festplatzgaststätte bequem vom Gartenstuhl aus verfolgen.

Nicht sportlich sondern tierisch geht hingegen es in der **Festhalle** zu. Zusammen unter einem Dach präsentieren unsere Tiervereine eine gemeinsame Rödertalausstellung. Unter dem Motto „Kaninchen, Papagei, Goldfisch & Co“ können die verschiedensten Tierarten- und Rassen erlebt werden. Des Weiteren werden am Sonntagmittag die Spielmannszüge Kleinröhrsdorf und Dahme ihren musikalischen Marsch, beginnend bei der Kulturfabrik, im Stadion mit einem Auftritt beenden.

**3** Spiel, Spaß und Spannung für unsere Knirpse gibt es an Station 3 auf dem **kleinen Parkplatz** am Rathaus. Der Gewerbeverein Rödertal und Umgebung e.V. und der Kleingartenverein Rödertal e.V. präsentieren den großen KINDERPARK. Hier erwartet „Groß und Klein“ viele aufregende Bastel- und Spielangebote.

## Station 2

### Freitag, 13. Juni 2014

**ab 17.00 Uhr** | Public-Viewing zur Fußball-WM (Festplatzgaststätte)  
**18.00 Uhr** | Turnier der Alt-Herren Ü60 des SC 1911 (Rödertalstadion)

### Samstag, 14. Juni 2014

**9.00 Uhr** | Punktspiel der Kreisliga E-Jugend SC 1911 1. gegen Motor Cunewalde (Rödertalstadion)  
**ab 9.00 Uhr** | Fußball-Turnier der G-Junioren (Bambini) des SC 1911 (Jahnplatz)  
**10.00 - 18.00 Uhr** | „Kaninchen, Papagei, Goldfisch & Co“ – Die Rödertalausstellung des Aquariensvereins "EXOTICA" Bretnig-Hauswalde e.V., Rassegeflügelverein Rödertal e.V., Rassekaninchenzuchtverein S 196 Großröhrsdorf e. V., Verein der Ziergeflügel- und Exotenzüchter Rödertal und Umgebung e.V. und des Bienenzüchtervereins Großröhrsdorf und Umgebung e.V. (Festhalle)  
**10.30 Uhr** | Punktspiel der Bezirksliga B-Jugend des SC 1911 gegen Dresdner SC (Rödertalstadion)  
**13.00 Uhr** | Punktspiel der Kreisliga Männer SC 1911 2. gegen TSV Wachau (Rödertalstadion)  
**15.00 Uhr** | Punktspiel der Kreisoberliga Männer SC 1911 gegen Edelweiß Rammenau (Rödertalstadion)  
**ab 17.00 Uhr** | Public-Viewing zur Fußball-WM (Festplatzgaststätte)

### Sonntag, 15. Juni 2014

**9.00 Uhr** | Punktspiel Kreisliga F-Junioren SC 1911 gegen SV Burkau (Rödertalstadion/Jahnplatz)  
**9.00 - 18.00 Uhr** | „Kaninchen, Papagei, Goldfisch & Co“ – Die Rödertalausstellung (Festhalle)  
**10.30 Uhr** | Punktspiel der Bezirksliga C-Jugend gegen Eintracht Niesky (Rödertalstadion)  
**ca. 12.30 Uhr** | Einzug des Spielmannszuges Kleinröhrsdorf und Spielmannszug Dahme in das Rödertalstadion  
**15.00 Uhr** | Geschicklichkeitsparcours und Trampolin mit dem SG Großröhrsdorf e.V. - Sektion Leichtathletik (Rödertalstadion)  
**ab 17.00 Uhr** | Public-Viewing zur Fußball-WM (Festplatzgaststätte)

## Station 3

### Freitag, 13. Juni 2014

**13.00 - 15.00 Uhr** | Basteln von Lampions mit Frau Neubert (Hort Praßerschule)  
**19.30 - 22.00 Uhr** | Gewerbeverein Rödertal und Umgebung e.V. & Kleingartenverein Rödertal e.V. präsentieren „**Großer KINDERPARK**“ (kleiner Parkplatz)  

- **ab 19.30 Uhr** | Treff am kleinen Parkplatz
- **20.00 Uhr** | Lampionumzug mit Spielmannszug und anschließender Prämierung der schönsten Lampions
- **20.30 Uhr** | Lagerfeuer mit Knüppelkuchen und Live-Musik mit der Vintage Rock Combo

**18.00-02.00 Uhr** | Live-Musik Zelt Knöfel (großer Parkplatz):  

- **18.00 Uhr** | Bierprobe
- **20.00 Uhr** | Absolvententreffen mit Live-Band „Jolly Jumper“

### Samstag, 14. Juni 2014

**ab 11.00 Uhr** | „Hobby- und Handwerkertreff“ am Rathaus  
**ab 11.00 Uhr** | Hüpfburg (RA Nietzsche, Wagner/ großer Parkplatz)



Am Freitagabend wird der schönste Lampion gekürt, passend dazu geht es dann zum Lampionumzug durch das Großröhrsdorfer Stadtzentrum. Gestärkt und aufgewärmt wird sich anschließend beim gemütlichen Lagerfeuer mit Knüppelkuchen und Live-Musik der Vintage Rock Combo. Gemütlich wird es auch beim Absolvententreffen des Ferdinand-Sauerbruch-Gymnasiums am Freitagabend im Live-Musik Zelt Knöfel auf dem **großen Parkplatz**. Zu Gast: die Live-Band „Jolly Jumper“.

Gebacken, gebastelt, gemalt, gesungen, getanzt, gezaubert, gesägt, gefeilt u.v.m. wird auf dem großen KINDERPARK am Samstag und Sonntag. Hier warten viele Bastelstände, das Kinderkarussell, Entenkronenklettern und Galgenkegeln auf ihre kleinen Gäste. Die 3. und 4. Klasse der Grundschule aus Großröhrsdorf präsentiert ihr Galeriekonzert. Eine magische Zaubershow für Groß und Klein wird so manchen ins Staunen versetzen.

Am Samstagnachmittag dürfen dann die Kleinen auch einmal ganz groß sein, denn dann heißt es „Kinderdisco“ auf dem KINDERPARK. Da kommt keine Langeweile auf. Entspannt wird dann wieder am Sonntagabend beim Lagerfeuer und Live-Musik.

Gehüpft werden darf am Wochenende auf dem großen Parkplatz. Hier stehen eine Hüpfburg und ein Spielmobil bereit. Zusammen mit der Jugendfeuerwehr Großröhrsdorf kann hier auch ein Feuerwehreinsatz geübt oder im Einsatzwagen Platz genommen werden.

Feucht fröhlich hingegen geht es beim Biermaßbrutschen-Wettbewerb zu. Hier wird am Sonntag im Live-Musik Zelt Knöfel der König des Wettbewerbes gekrönt. Samstag spielt die Live-Band „Rampe 2“ Hits der 60er/70er und 80er Jahre. Am Sonntagabend sorgen die „Rough Pearls“ mit Rock, Soul & RnB für die richtige Stimmung.

Am Samstag und Sonntag lädt die Stadt zum Hobby- und Handwerkertreff **am Rathaus**. Hier kann vereinzelt Künstlern und Handwerker über die Schulter geschaut werden. Die IGS lädt zu Mitmachaktionen ein.

**ab 11.00 Uhr** | „Federnschleiben“ bei Betten-Schöne (Walther-Rathenau-Straße, Geschäft Betten-Schöne)

**11.00-18.00 Uhr** | „Berufsbilder & Mitmachaktionen“ der IGS - Schule für Gesundheits- und Sozialberufe Großröhrsdorf (im Schulgelände der IGS)

**11.00 - 18.00 Uhr** | Gipsbildermalstation on Tour (W.-Rathenau-Straße)

**12.00 – 02.00 Uhr** | **Live-Musik Zelt Knöfel** (großer Parkplatz):

- **12.00 Uhr** | Frühschoppen mit Musik
- **15.00-17.00 Uhr** | Biermaßbrutschen-Wettbewerb
- **19.00-2.00 Uhr** | Live-Band „Rampe 2“ – Musik der 60er/70er & 80er Jahre

**ab 14.00 Uhr** | Feuerwehrrundfahrten + Kuchenbasar der Jugendfeuerwehr der Freiwilligen Feuerwehr Großröhrsdorf (großer Parkplatz/ W.-Rathenau-Straße)

**14.00-18.00 Uhr** | Gewerbeverein Rödertal und Umgebung e.V. & Kleingartenverein Rödertal e.V. präsentieren „**Großer KINDERPARK**“ mit

Fahrradparcours des ADAC für Kinder vor dem Rathaus, Kinderparcours mit Galgenkegeln, Erntekronenklettern, Kinderkarussell, Kinderschminken u.v.m.; Gewerbeschau mit Schauvorführung und Angeboten; Kreativecke mit vielen Bastelangeboten - Basteln mit Naturmaterialien, Basteln mit einer Holzbildhauerin - Traumfänger und Namensschilder, Dartschießen, Glücksrad, Experimente der AWO-Kindertagesstätte, Basteln und Verkauf von Duftsäcken (kleiner Parkplatz):

- **14.00 und 15.30 Uhr** | Galeriekonzerte der 3. und 4. Klasse der Grundschule
- **16.30 Uhr** | Zaubershow für Groß und Klein
- **17.00 Uhr** | Kinderdisco

### Sonntag, 15. Juni 2014

**ab 11.00 Uhr** | „Hobby- und Handwerkertreff“ am Rathaus

**ab 11.00 Uhr** | „Federnschleiben“ bei Betten-Schöne (Walther-Rathenau-Straße, Geschäft Betten-Schöne)

**11.00-18.00 Uhr** | „Berufsbilder & Mitmachaktionen“ der IGS - Schule für Gesundheits- und Sozialberufe Großröhrsdorf (im Schulgelände der IGS)

**11.00 - 18.00 Uhr** | Gipsbildermalstation on Tour (W.-Rathenau-Straße)

**12.00-22.00 Uhr** | Gewerbeverein Rödertal und Umgebung e.V. & Kleingartenverein Rödertal e.V. präsentieren „**Großer KINDERPARK**“ mit

Fahrradparcours & Kinderparcours; Gewerbeschau mit Schauvorführung und Angeboten; Kinderbackstube; Kreativecke mit vielen Bastelangeboten - Basteln mit Naturmaterialien, Basteln mit einer Holzbildhauerin, gemeinsames Basteln mit den Hortnerinnen, Malen + Verkauf von Salzfiguren, Spielzeugtrödelmarkt (kleiner Parkplatz):

- **13.30 Uhr** | Basteln mit Fa. Leuthold
- **14.30 und 15.30 Uhr** | Musikschule Fröhlich
- **16.00 Uhr** | Kinderlieder (Gerhard Schöne) gesungen durch Thomas Steinert
- **17.00 Uhr** | Musikschule Bayer
- **20.00 Uhr** | Lagerfeuer mit Live-Musik mit „VRC-Trio“

**12.00 - 20.00 Uhr** | **Live-Musik Zelt Knöfel** (großer Parkplatz):

- **12.00 Uhr** Frühschoppen mit Musik
- **15.00-17.00 Uhr** | Biermaßbrutschen-Wettbewerb
- **16.00-20.00 Uhr** | Live Band „Rough Pearls“ - Die Band für Rock, Soul & RnB
- **18.00 Uhr** | Prämierung des Biermaßbrutschen – König’s

**ab 14.00 Uhr** | Technikschaу der Freiwilligen Feuerwehr Großröhrsdorf (großer Parkplatz)

Änderungen vorbehalten!

Das gesamte Programm ist unter [www.grossroehrsdorf.de](http://www.grossroehrsdorf.de) abrufbar.

Eine detaillierte Vorstellung der Stationen 4, 5 und 6 erfolgt im kommenden Rödertal-Anzeiger (Nr. 23) am 06.06.2014.



## Stadtfest Großröhrsdorf 13.-15. Juni

Der Gewerbeverein Rödertal e.V. lädt anlässlich des Stadtfestes in Großröhrsdorf (13. - 15. Juni 2014) zum großen

# Lampionumzug

in Begleitung eines Spielmansszuges ein!

**Freitag, 13. Juni 2014**  
Treff: 19.30 Uhr / Kleiner Parkplatz neben dem Rathaus



**Wir prämiieren die schönsten selbstgebastelten Lampions & Laternen!!!**

1. Preis: Familieneintrittskarte  


2. Preis: Familieneintrittskarte  


Für Kinder auf dem kleinen Parkplatz neben dem Rathaus:  
Samstag 14.00 - 18.00 Uhr / Sonntag 12.00 - 22.00 Uhr

**Kinderkarussell**

<b>Tombola</b> Samstag	<b>KreativEcke</b> mit Bastelangeboten	<b>Live-Musik</b>	<b>Musikschule Fröhlich</b> Sonntag
<b>Fahrradparcour</b> ADAC	<b>Lagerfeuer</b> mit Krüppelkuchen Freitag/ ab 20.30 Uhr	<b>Kinderbackstube</b> Sonntag	<b>Kinderparcour</b> Galgenratten, Entschloßeliettem, Kinderschminken
<b>Experimente</b> Samstag	<b>Kinderdisco</b> mit Thomas Steibert Samstag/ ab 17 Uhr	<b>Zaubershow</b> Samstag/ ca. 16.30 Uhr	<b>Galeriekonzerte</b> Samstag 14.00 / 15.30
<b>Musikschule Bayer</b> Sonntag Nachmittag	<b>Kinderlieder</b> mit Thomas Steibert Sonntag Nachmittag	<b>und vieles mehr !!</b>	<b>Spielzeugtrödelmarkt</b> Sonntag

Für das leibliche Wohl der Kinder & Erwachsenen ist an allen Tagen gesorgt!

## Vereine und Verbände



### HCR Rödertal - die Rödertalbiene Duo aus Frankfurt/Oder wechselt ab der kommenden Saison zu den „Bienen“

Nach dem Herzschlagfinale gegen Mainz und dem geglückten Klassenerhalt in der 2. Bundesliga laufen nun bei den Verantwortlichen des HC Rödertal die Planungen für die kommende Spielzeit auf Hochtoure. Nachdem bereits mit Lisa-Marie Preis von Ligakonkurrent Rosengarten-Buchholz eine wichtige Lücke im rechten Rückraum geschlossen werden konnte, gibt der Verein nun mit der Verpflichtung von Kristina Domann und Vivien Jäger vom Frankfurter HC die Neuzugänge zwei und drei bekannt.



Foto (Henry Lauke): Vivien Jäger (links) und Kristina Domann (rechts) wechseln vom FHC Frankfurt/Oder zum HCR

Beide unterschrieben nach dem letzten Heimspiel am Samstag im Radeberger „BSZ“ einen Vertrag über zwei Jahre und werden somit mindestens bis 2016 das Trikot des HC Rödertal in der Bundesliga tragen. Beide Spielerinnen sind gebürtige Berlinerinnen, spielen bereits seit 2010 gemeinsam in Frankfurt/Oder zusammen und besuchen dort derzeit noch das Sportgymnasium, welches sie dann im Sommer mit dem Abitur-Abschluss in Richtung Rödertal verlassen werden. Die 20-jährige Kristina Domann startete ihre Handballkarriere bei SG Schöneberg-Friedenau, ehe sie 2010 das Angebot bekam, nach Frankfurt/Oder auf die dortige Sportschule zu wechseln und für den FHC zu spielen. Sie soll beim HCR künftig auf der Rückraum-Mitte

## Vereine und Verbände

Position für Wirbel sorgen und somit den Weggang von Jessica Stiskal kompensieren. Domann strebt in Dresden, wo sie gemeinsam mit Vivien Jäger eine Wohnung beziehen wird, eine Ausbildung zur Kauffrau für Marketingkommunikation an.

Vivien Jäger feierte dieser Tage ihren 19. Geburtstag, wechselte aber bereits ein Jahr eher als ihre Mitspielerin vom HSV Wildau nach Frankfurt, wo sie zunächst im linken Rückraum sowie ab der abgelaufenen Saison unter Trainer Dietmar Schmidt ausschließlich am Kreis eingesetzt wurde. Jäger soll im Rödertal zunächst am Kreis für die scheidende Bettina Gabbert eingesetzt werden, bringt aufgrund ihrer Größe von 1,80 Metern aber auch sämtliche Voraussetzungen einer guten Rückraumspielerin in Liga zwei mit. Ab Mitte Oktober wird Vivien an der TU Dresden ein Lehramtsstudium beginnen.

„Kristina und Vivien waren beide die absoluten Wunschspielerinnen des neuen Cheftrainers Frank Lessau, umso mehr freut es mich, das sie sich trotz weiterer Angebote aus der 2. Liga für uns und den HC Rödertal entschieden haben. Sie bringen aus Frankfurt eine sehr gute Ausbildung mit, gehörten dort zu den absoluten Leistungsträgerinnen der ersten Mannschaft in Liga 3 und können nun bei uns den nächsten Schritt in ihrer Handballkarriere gehen. Mit den Verpflichtungen konnten wir zudem die vakanten Positionen am Kreis und auf Rückraum Mitte sofort wieder besetzen und haben damit auch im kommenden Jahr eine schlagkräftige Mannschaft für die zweite Bundesliga beisammen. Es zeigt aber auch, dass wir als Verein in Deutschland durchaus positiv wahrgenommen werden und mit unserem Umfeld Spielerinnen auch abseits des Handballs sehr gute Möglichkeiten bieten können.“ kommentierte HCR-Teammanager Thomas Klein die beiden geglückten Transfers. Beim HCR ist man derzeit noch auf der Suche nach einer Verstärkung für die rechte Außenposition sowie linke Rückraumseite, ansonsten sind die Kaderplanungen dann weitgehend abgeschlossen.

### ADZ Nagano und HC Rödertal weiter Seite an Seite - Sponsoringvertrag verlängert

Die ADZ NAGANO GmbH wird den Handballclub Rödertal (HCR) auch in der Saison 2014/15 partnerschaftlich begleiten. Das vereinbarte dieser Tage ADZ-Geschäftsführer Dietmar Arndt und HCR-Vizepräsident Thomas Birnstein.



Foto (Henry Lauke): Dietmar Arndt (rechts im Bild), Julia Hellmann (Spielerin des Juniorteams) und Heiko Winter am Kleinbus des Juniorteams der Rödertalbiene

# WERBUNG



## Vereine und Verbände



### SG Großröhrsdorf - Tischtennis

#### Tischtennis-Volkssportturnier zum Stadtfest

Liebe Sportinteressierte in Großröhrsdorf und Umgebung. Auch in diesem Jahr lädt die SG Großröhrsdorf anlässlich des Stadtfestes zum Tischtennisturnier für Nicht-Aktive ein:

Samstag, 14. Juni 2014, 11.00-14.00 Uhr

in der Sporthalle Sauerbruch-Gymnasium Großröhrsdorf.

Vorgesehen sind Einzelwettbewerbe in den Klassen

- Juniorinnen (bis 16 Jahre)
- Junioren (bis 16 Jahre)
- Damen
- Herren.

Die Durchführung wird dankenswerterweise durch die Stadt Großröhrsdorf unterstützt.

Bitte beachten: Sportfreunde, die aktiv am Spielbetrieb teilnehmen, sind nicht startberechtigt. Anmeldung erfolgt am Turniertag ab 10.30 Uhr. Tischtennisschläger sollen mitgebracht werden. Ausleihe ist in geringem Umfang möglich. Die Halle darf nur in Sportschuhen betreten werden. Zugang erfolgt von der Festplatzseite aus. Die drei Erstplatzierten erhalten Urkunden und Sachpreise, die Sieger einen Wanderpokal.

P. Wirth, Abteilungsleiter Tischtennis



### SG Kleinröhrsdorf e.V. - Abt. Kegeln

[www.kegeln-in-kleinroehrsdorf.de](http://www.kegeln-in-kleinroehrsdorf.de)

#### Diana Seidel bei den sächsischen Landesmeisterschaften



Am 10. Mai startete Diana Seidel bei den sächsischen Landesmeisterschaften im Klassik Kegeln in Bautzen. Für eine Keglerin aus unseren Reihen ist das alles Andere als ein alltägliches Ereignis.

Diana konnte sich in der Bezirksmeisterschaft eigentlich nicht für diesen Wettbewerb qualifizieren. Aufgrund einiger Ausfälle und Absagen anderer Spielerinnen wurde sie aber nachträglich eingeladen.

Dies war natürlich eine riesige Ehre und auch als eine hohe Anerkennung anzusehen.

Dass Diana eine Außenseiterrolle einnimmt, war uns natürlich klar, schließlich waren die Starterlisten mit Landes- und Bundesligaspielerinnen gespickt.

Trotzdem fuhren wir stolz mit dem Motto „Dabei sein ist alles, aber letzter sollte man auch nicht werden“, nach Bautzen. Diana trat im ersten Starterquartett an und erzielte 491 Holz (120 Wurf). Eigentlich würde dieses Ergebnis Platz 14. bedeuten. Auf Grund von technischen Problemen herrschte sehr viel durcheinander. Leider tauchten dann letztendlich 482 Holz und damit Platz 16 auf dem Abschlusspielbericht auf.

Sei's drum, alles in allem eine respektable Leistung!!!!

Wir sind alle sehr stolz, dass nach Olaf Schurig nun auch Diana Seidel die SG Kleinröhrsdorf in einem so hochklassigen Wettbewerb vertreten hat.



### SC 1911 - Fußball

#### Ergebnisse

Herren	Kreisoberliga	SC 1911 1. - SV ZeiBig	2:1
Herren	Ü50	Knappenrode - SC 1911	4:2
B-Junioren	Bezirksliga	SC 1911 - NFV Gelb-Weiß Görlitz 09	5:1
C-Junioren	Bezirksliga	SC 1911 - SC Borea Dresden 2.	6:0
D-Junioren	Bezirksliga	NFV Gelb-Weiß Görlitz 09 - SC 1911	3:0
D-Junioren	Kreisliga	SC 1911 2. - Bischofswerdaer FV 08 2.	2:6
E-Junioren	Kreisliga	SC 1911 1. - Bischofswerdaer FV	3:2
E-Junioren	Kreisliga	SV Demitz-Thumitz - SC 1911 2.	13:3
F-Junioren	Kreisliga	SC 1911 1. - SV Liegau-Augustusbad 2.	6:0

#### Vorschau:

Sa., 31.05.	09:00	E-Junioren	SC 1911 2. - SV Fortschritt Großharthau
Sa., 31.05.	09:30	F-Junioren	Loznitzer SV - SC 1911 1.

## Vereine und Verbände

Sa., 31.05.	10:30	D-Junioren	SC 1911 - SG Weixdorf
Sa., 31.05.	12:30	B-Junioren	SG Weixdorf - SC 1911
So., 01.06.	10:00	Herren Ü60	Lohmen - SC 1911
So., 01.06.	10:00	D-Junioren	SC 1911 2. - SV 1910 Rammenau
So., 01.06.	10:30	E-Junioren	SpG SV Traktor Malschwitz/ SV 08 Kleinbautzen - SC 1911 1.
So., 01.06.	10:30	A-Junioren	SC 1911 - NFV Gelb-Weiß Görlitz 09
So., 01.06.	10:30	C-Junioren	NFV Gelb-Weiß Görlitz 09 - SC 1911
So., 01.06.	10:30		SV Bergen - SC 1911 1.
So., 01.06.	15:00		Haselbachtal - SC 1911 2.

Weitere Infos unter: [www.sc1911.de](http://www.sc1911.de)



### FSV Bretnig-Hauswalde e.V.

#### Fußball vom Wochenende

Herren:	FSV Bretnig-Hauswalde 1. - SV Burkau	5:2
Damen:	FSV Bretnig-Hauswalde - Spg.Liegau/Radeberg	0:7
E-Jugend:	SV Fortschritt Großhartau - FSV 2.	7:2
Alte Herren	SC Kleinhänchen - FSV	0:3

#### Vorschau - Sonntag, 01.06.

Herren:	FSV 1.- SV Königsbrück/Lausnitz	Beginn 15:00 Uhr
E-Jugend:	TSV Wachau - FSV 1.	Beginn 10:00 Uhr

Weitere Informationen unter [www.fsv-bretnig-hauswalde.de](http://www.fsv-bretnig-hauswalde.de)



### Angebote der Familienbildungsstätte Großröhrsdorf - Kirchgemeindehaus, Kirchstr. 10

Mittwoch,	04.06.	9.30-11.00	Eltern-Kind-Kreis (8 Monate-3 Jahre)
Donnerstag,	05.06.	9.30-10.30	Krabbelgruppe (6 - 12 Monate)

## Kindertagesstätte im Zwergerland Hauswalde

### Fleißige Helfer im Zwergerland

Am 17.05.2014 riefen Elternvertreter und Team zum zweiten Arbeitseinsatz im Zwergerland auf. Trotz des anhaltenden Regens wurde fleißig gewerkelt. So konnte der Barfußpfad fertiggestellt werden und wartet somit auf seine Einweihung.



Das große Sorgenkind der Erzieher war der Hang hinterm Haus. Dieser wurde nun entschärft, indem 40 Pflanzkästen als Abgrenzung gesetzt wurden und mit Kräutern und Blumen bepflanzt wurden. Gleichzeitig wurden 4 Tonnen Erde und ca. 50 Säcke Rindenmulch bewegt um das Gelände anzupassen und die Pflanzkästen zu befüllen.

Nach getaner Arbeit gab es noch eine kleine Stärkung. Ein großer Dank für die Spenden gehen an die Fleischerei Haufe, den Getränkeservice Tamke und die Zimmerei Holm Lesniok.

Elternvertreter und Team des Zwergerlandes

## DAFA-Pokal 2014

(Fortsetzung von Seite 1)

Im vierten Durchgang kegelte Mathias Lenski 349, Thomas Füssel 408 und Danny Morgenstern 426 Holz. Im vorletzten Durchgang kam es zum Duell zwischen Olaf Heller 433 (null Fehler beim Räumen), Rainer Große 411 und Kai Stange 398 Holz. Jens Dittrich als sechster Starter kegelte 355, Frank Hornuff 432 (bestes Räumerergebnis 151) und Stephan Schröter machte mit 409 Holz den Sieg der Gäste aus Dresden perfekt.

Rolf Brückner überreichte selbst den Wanderpokal an die Spieler der



Pokalübergabe an Jörg Ölschlägel SV TuR Dresden

SV TuR Dresden, die mit 2502 Holz den ersten Platz belegte. Platz zwei ging an die Bretinig-Hauswalder mit 2476. Die Gäste vom KSV Medingen wurden mit 2327 Holz Dritter.

Alle Spieler bedankten sich zum Spielende beim Sponsor für einen gelungenen Pokalfight!

RG

## Kirchliche Nachrichten

**01. Juni - Exaudi (6. Sonntag nach Ostern)**

**Hauswalde:** 09.00 Gottesdienst

**Kleinröhrsdorf:** 10:00 Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl

**Bretinig:** 10.15 Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl und Kindergottesdienst

**Großröhrsdorf:** 13:30 Festgottesdienst zur Jubelkonfirmation 2013!

### Mitteilung über eine wöchentliche Kirchenöffnungszeit für die Stadtkirche Großröhrsdorf für die Zeit vom Juni bis einschließlich September 2014



Der Kirchenvorstand der Evangelisch-Lutherischen Kirchgemeinde Großröhrsdorf-Kleinröhrsdorf hat in seiner Sitzung am 12. Mai 2014 beschlossen, dass die Stadtkirche Großröhrsdorf in den Monaten Juni bis einschließlich September 2014 jeweils mittwochs von 16.00 – 18.00 Uhr unter Aufsicht zur stillen Andacht und bzw. oder zur Besichtigung geöffnet wird. Ein Informationsblatt, welches über die Geschichte und Ausstattung unseres Gotteshauses sowie auch kurz über unsere Gemeinde informiert, wird dort für die Besucher zur Verfügung gestellt.

Unser gemeinsamer Wunsch, unser nun auch im Innenraum so wunderbar renoviertes Gotteshaus auch außerhalb von Gottesdiensten und Veranstaltungen für die Öffentlichkeit zugänglich zu machen, ist aus unserer Sicht zunächst am einfachsten für den Wochentag Mittwoch in den warmen Sommermonaten, wo auch gelegentlich Gäste in unserer Stadt Interesse an einer Besichtigung signalisiert haben, machbar. Das Bandmuseum hat Mittwochs ab 14.00 Uhr geöffnet, so dass man am gleichen Nachmittag dieses Museum und danach unsere Kirche besuchen kann..

Pfarrer Stefan Schwarzenberg, Großröhrsdorf

## Kirchliche Nachrichten

### Konfirmation 2014 in unseren Kirchgemeinden Bretinig und Hauswalde

Unsere Konfirmanden und Konfirmandinnen in Bretinig: Julian Fritsche, Rosa Kittelmann, Carl Ludwig Rummel, Anne Spillmann und Miriam Thiele und in Hauswalde: Moritz Grützner, Max Ullmann und Michelle Schäfer.



Die Bretniger Konfirmanden 2014

Auch in diesem Jahr haben sich damit wieder junge Menschen für den Weg mit Gott entschieden. Sie haben sich deutlich zu ihrer Taufe bekannt. Darüber freuen wir uns als Christen sehr. Wir können mit den Konfirmanden und Konfirmandinnen aus vollem Herzen mit einem Lied sagen: „Wir haben Gottes Spuren festgestellt auf unsern Menschenstraßen, Liebe und Wärme in der kalten Welt, Hoffnung, die wir fast vergaßen. Zeichen und Wunder sahen wir geschehn in längst vergangenen Tagen, Gott wird auch unsre Wege gehn, uns durch das Leben tragen.“



Die Hauswalder Konfirmanden 2014

Bei der Konfirmation haben diese jungen Menschen den Segen Gottes bekommen für die Reise ihres Lebens. Damit sie Neues entdecken und behütet wieder nach Hause kommen, egal wohin ihr Weg sie einmal führen wird. Was für ein Glück!

Pfarrer Gildehaus

**Sprechzeiten Pfarrer Schwarzenberg:**

Donnerstag 16.00 - 18.00 Uhr, Kirchstr. 10, Pfarramt

## Sonstiges

### Historisches Kalenderblatt Großröhrsdorf

**Liebe Großröhrsdorfer Heimatfreunde aus nah und fern, liebe Einwohner,**



nach der großen und für mich überraschend positiven Resonanz habe ich für das Jahr 2015 eine Historischen Kalender vorbereitet.

Zur Zeit befindet er sich in der Herstellungsphase, um rechtzeitig für das Stadtfest vom 13. bis 15. Juni fertig zu sein.

Blick vom Rathausurm, Fleischerei Stastny, Wäschemangelfabrik F. A. Rentsch, Bahnhof Großröhrsdorf, der ehemalige Konsum an der Rathausstraße u.a. werden Sie erinnern und unterhalten.

Sollten Sie neugierig geworden sein, so können Sie ab dem 06.06.2014 den Kalender in der Stadtdruckerei Großröhrsdorf, Lessingstraße 2a erwerben oder unter der Telefonnummer 035952-30000 bestellen.

Der streng limitierte Kalender wird auch zum Stadtfest angeboten, Bekanntgabe des genauen Ortes erfolgt noch.

Danke für Ihr Interesse!

Es grüßt Sie freundlichst Ihr Henry Honomichl

### **KUNSTBUS** Ein Pfingsterlebnis der besonderen Art: Der Kunstbus der Oberlausitz

Erstmals wird dieses Jahr zu Pfingsten am 08. und 09. Juni der Kunstbus der Oberlausitz zwischen Bautzen, Löbau und Kirschau auf Tour gehen. Dabei wird nicht nur die Busfahrt für die Besucher zu einem besonderen Erlebnis, sondern alle drei Standorte laden mit eigenen Ausstellungen und abwechslungsreichem Programm ihre Gäste zum Verweilen und Entdecken ein.

Die Galerie „Arkadenhof“ in Löbau, die „Galerie im Landratsamt“ in Bautzen und die Kunstinitiative „Im Friese“ e.V. in Kirschau, sind die drei einladenden Kunstorte und somit die Mittel- und Sammelpunkte für alle Tourengäste. Eingebettet in den Rahmen von „Kunst: offen in Sachsen“, bei dem Künstler sachsenweit zu Pfingsten ihre Ateliers und Werkstätten für interessierte Besucher öffnen, ist in diesem Jahr erstmals der Kunstbus in der Oberlausitz unterwegs. Besucher und Gäste können sich überraschen lassen.

In Kirschau lädt die Galerie FLOX zum Kunst-Rundgang ein. Die dort arbeitenden Künstler werden ihre Ateliers öffnen und die Besucher durch die internationale Wanderausstellung „Fantastische Kunst“ führen. Die Künstlerin Heike Dittrich wird mit Malerei, Fotografie, Zeichnungen und ihrer Schule für Bildende Künste die „Galerie im Landratsamt“ in Bautzen gestalten. Von hier aus besteht zu Fuß die Möglichkeit eines Kunststadtrundganges mit einem Besuch der Citygalerie Brilke sowie der Galerie Budissin. In Löbau präsentieren sich regionale Künstler aus den Bereichen Malerei, Grafik und Plastik sowie als Gast die Dresdner Künstlerin Carla Weckeßer.

Die Initiatoren freuen sich auf das Experiment - die zeitgenössische Kunst im ländlichen Raum ist in Bewegung.

Den genauen Tourenplan sowie weitere Informationen zu den einzelnen Kunstorten und ihrem Programm erfahren Sie unter: [www.kunstbus-oberlausitz.de](http://www.kunstbus-oberlausitz.de) Hier gibt es auch die Möglichkeit der Kartenvorbestellung.

### Über 60 Umgebendehäuser mit offenen Türen

Bald ist es wieder erhältlich das Programmheft zum 10. Tag des offenen Umgebendehauses am 6. Juli 2014.

Das Besondere diesmal ist, es wird nicht nur in der Oberlausitz und der Sächsischen Schweiz in Touristinformationen, Städte- und Gemeindeverwaltungen, verteilt. Auch von Buckow bei Berlin kam bereits eine umfangreiche Vorbestellung, denn auch dort befindet sich ein Oberlausitzer Umgebendehaus, das vor kurzem noch an seinem Ursprungsort Neugersdorf stand, bevor es „umgesetzt“ wurde. Wir hoffen auf viele Neugierige, die vielleicht erst dadurch den einmaligen Umgebendehaus Bestand kennen lernen.

Auf knapp 50 Seiten wird die Broschüre über alle Aktionen in 38 Orten

## Sonstiges

des Umgebendelands berichten. Die Besucher können 62 Umgebendehäuser besichtigen, einige davon sind erstmals dabei, auch eins, das seinen 400. „Geburtstag“ feiern darf. Für die Rettung dieses wertvollen Hauses gründete sich vor einigen Jahren der Verein „Am Weißweg 23“. Auch die Stiftung Umgebendehaus half mit finanziellen Mitteln die Rettung zu beschleunigen.

Das Hauseigentümer auf ihre Baustellen oder fertigen Häuser einladen zeigt deren Stolz auch anderen zu zeigen, wie man ein uraltes Haus zum Leben erwecken und an moderne Anforderungen und Wünsche anpassen kann.

Zahlreiche Handwerksvorführungen und sogar zwei Ausstellungseröffnungen in Eibau und Kleingießhübel, jeweils mit dem Thema „Umgebendehaus Malereien und Zeichnungen“ finden ebenfalls statt. Auch die bewährten Ortsführungen z.B in Cunewalde und Obercunnersdorf werden wieder angeboten. Die polnischen und tschechischen Nachbarn bringen mit 18 Angeboten ebenfalls einen beachtlichen Anteil in das Programm mit ein. Es ist zu spüren, die Volksarchitektur in Schlesien und Böhmen bekommt von Jahr zu Jahr mehr Beachtung und Interessenten die sich auf das individuelle Abenteuer der Umgebendehaus Sanierung einlassen, denn die Qualität der damaligen Bauweise wird immer mehr geschätzt.

Das beliebte Programmheft wird im Juni zur Verfügung stehen. Bis dahin ist eine Übersicht der geöffneten Häuser schon jetzt über die Webseite der Stiftung Umgebendehaus einsehbar.

Kontakt: [www.stiftung-umgebendehaus.de](http://www.stiftung-umgebendehaus.de)

Stiftung Umgebendehaus, OT Neugersdorf, Hauptstraße 39, 02727 Ebersbach-Neugersdorf

# WERBUNG